Grand S Flex
Manual de Usuario

INFORMACIÓN LEGAL

Copyright © 2013 ZTE CORPORATION.

Todos los derechos reservados.

No se permite citar, reproducir, traducir ni utilizar ninguna parte de este manual en forma alguna o a través de cualquier medio, ya sea electrónico o mecánico, incluyendo fotocopia o microfilm, sin tener el consentimiento previo por escrito de ZTE Corporation.

Aviso

ZTE Corporation se reserva el derecho a rectificar los errores de impresión, así como el derecho a actualizar las especificaciones del producto de esta guía sin previo aviso.

Exención de responsabilidad

ZTE Corporation renuncia a cualquier responsabilidad por cualquier daño derivado de la modificación no autorizada del software.

Las imágenes y capturas de pantalla de esta guía pueden ser diferentes al producto. El contenido de está guía también puede variar con respecto al contenido del propio producto o software.

Marcas registradas

ZTE y los logotipos de ZTE son marcas registradas de ZTE Corporation.

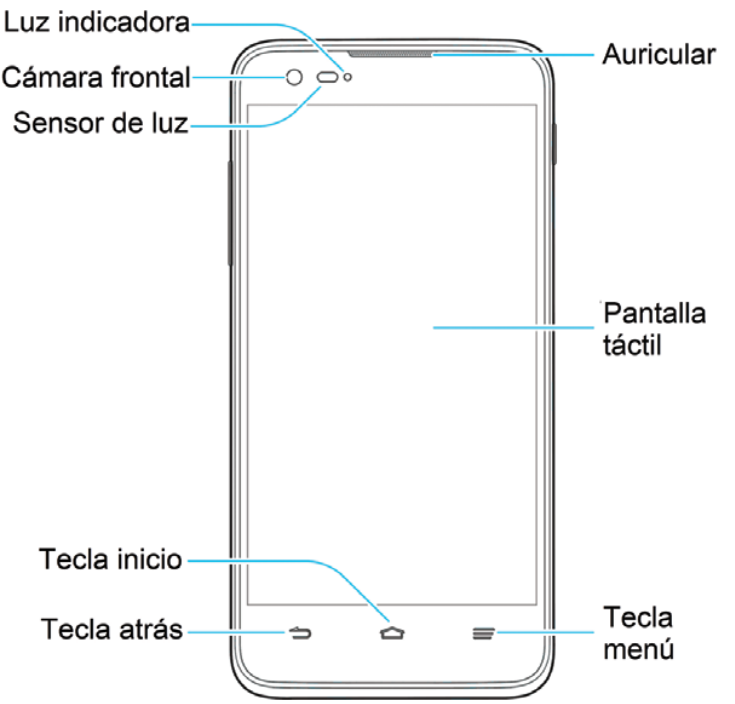
Google y Android son marcas registradas de Google, Inc.

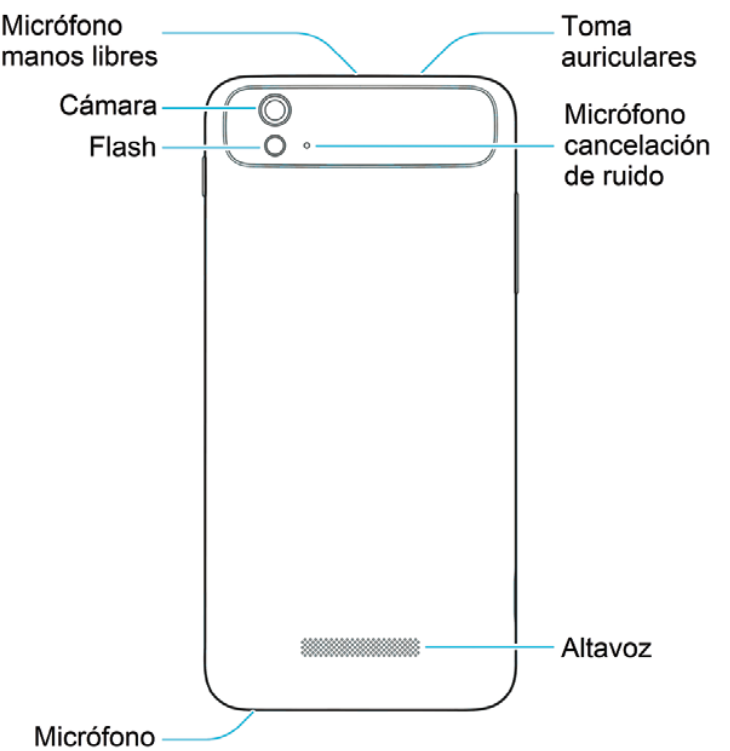
Fabricado con licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo de la doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories.

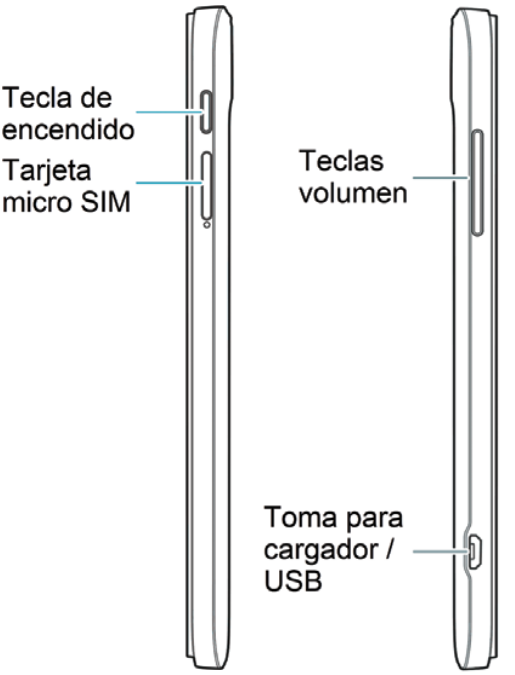
La marca comercial y los logotipos de Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y ZTE Corporation los utiliza bajo licencia. Las demás marcas registradas o nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Versión n.º : R1.0
Fecha de edición : 09/07/2013
Manual nº : 079584505853

Conozca su teléfono







Tecla de encendido

- Mantenga pulsada esta tecla para encender el teléfono, seleccionar los modos del teléfono, activar o desactivar el modo avión o apagar el teléfono.
- Púlsela para encender o apagar la pantalla.

Tecla de inicio

- Toque esta tecla para regresar a la pantalla de inicio desde cualquier aplicación o pantalla.
- Manténgala pulsada cuando la pantalla esté activa para acceder a Google.

Tecla de menú

- Toque esta tecla para acceder a las opciones de la pantalla activa.
- Manténgala pulsada para ver las aplicaciones utilizadas recientemente.

Tecla Atrás

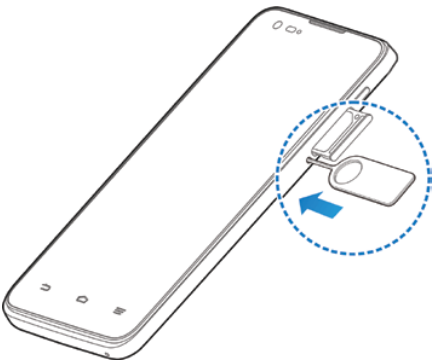
Toque esta tecla para ir a la pantalla anterior.

Tecla de volumen

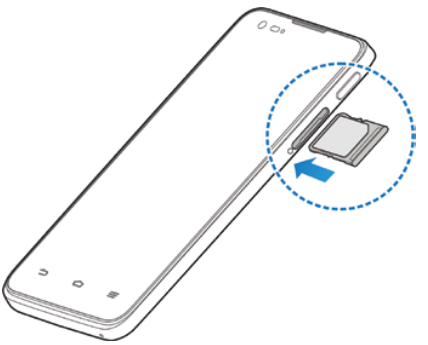
Púlsela o manténgala pulsada para subir o bajar el volumen.

Procedimientos iniciales

1. Introduzca el instrumento incluido en la caja o un clip o similar en el orificio que encontrará en el lateral derecho del terminal para extraer la bandeja de la tarjeta micro-SIM.

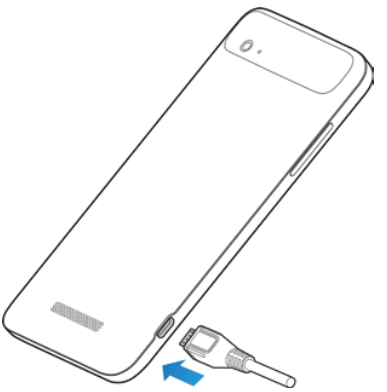


2. Extraiga la bandeja y coloque la tarjeta SIM en su sitio, tal como se muestra. Con cuidado, vuelva a colocar la bandeja en su sitio.



Carga de la batería

1. Conecte el adaptador a la toma para el cargador. Asegúrese de que el adaptador esté insertado en la posición correcta. No fuerce el conector para conectarlo a la toma para el cargador.



2. Conecte el cargador a una toma de corriente de pared de CA estándar.
3. Desconecte el cargador cuando la batería esté completamente cargada.

Encendido y apagado del teléfono

Antes de encender el teléfono, asegúrese de que la batería está cargada.

- Mantenga pulsada la **tecla de encendido** para encender el teléfono.
- Para apagarlo, mantenga pulsada la **tecla de encendido** hasta que se abra el menú de opciones. Toque **Apagar > Aceptar**.

PRECAUCIÓN: Cuando encienda el teléfono, no pulse la tecla de volumen.

CONSEJO: Si se bloqueara la pantalla o tardara demasiado tiempo en responder, puede reiniciar el teléfono. Para ello, mantenga pulsada la tecla de encendido durante unos 8 segundos aproximadamente.

Conozca la pantalla de inicio

La pantalla de inicio es el punto de partida de las aplicaciones, funciones y menús del teléfono. Puede personalizarla añadiendo accesos directos a aplicaciones, carpetas, widgets y otros muchos elementos.

NOTA: La pantalla de inicio no se queda solo en la pantalla inicial, sino que se puede ampliar para que haya más espacio para otros accesos directos, widgets y carpetas. Basta con deslizar el dedo hacia la derecha o la izquierda de la pantalla para acceder a las pantallas de inicio adicionales.

Apertura de aplicaciones

1. Toque la **tecla de inicio** para volver a la pantalla de inicio.
2. Toque .
3. Deslice el dedo hacia la derecha o la izquierda en la pantalla y toque una aplicación para abrirla.

Añadir accesos directos o widgets

1. Toque la **tecla de inicio >** .
2. Para añadir un widget, toque **Widgets**.
3. Mantenga pulsado el widget o el icono de una aplicación y arrástrelo a la pantalla de inicio.

Eliminar accesos directos o widgets

1. Mantenga pulsado un acceso directo o widget de la pantalla de inicio.
2. Arrástrelo a Eliminar para eliminarlo.

Organización de accesos directos en carpetas

1. Mantenga pulsado un acceso directo de la pantalla de inicio.
2. Arrastre el icono del acceso directo a carpeta y suéltelo. Se creará una nueva carpeta en la que se incluirá el acceso directo.
3. Si lo desea, puede arrastrar y soltar más accesos directos en dicha carpeta.

Establecimiento de un fondo de pantalla nuevo

Puede establecer el fondo de la pantalla de inicio o de la de bloqueo.

1. Toque la **tecla de inicio > tecla de menú > Fondo de pantalla**.
2. Toque **Pantalla de inicio** o **Pantalla de bloqueo**.
3. Vaya al lugar donde tiene recopilados los fondos de pantalla y elija la imagen o la animación que desee utilizar. Puede que necesite recortar las imágenes de la **Galería**.
4. Toque **Aceptar** en la parte superior de la pantalla (para las imágenes de la galería) o **Establecer fondo de pantalla**.

Establecimiento de tonos de llamada y notificaciones

Establecimiento de tono de llamada y de notificación

1. Toque la **tecla de inicio >** **> Ajustes > Sonido**.
2. Toque **Tono del teléfono** o **Notificación predeterminada**.
3. Seleccione el tono de llamada que desee utilizar.
4. Toque **Aceptar**.

Establecimiento de tonos para el sistema

1. Toque la **tecla de inicio >** **> Ajustes > Sonido**.
2. Desplácese hasta la sección **SISTEMA** y compruebe los sonidos que desea escuchar. También puede desactivar la casilla de los que ya no necesite.

Ajuste del volumen

Para ajustar el volumen de la llamada, pulse la **tecla de volumen** mientras esté hablando. Para ajustar el resto de tipos de volumen, siga estos pasos:

1. Toque la **tecla de inicio >** **> Ajustes > Sonido > Volumen**.
2. Arrastre los controladores para ajustar el volumen de la música, vídeo, juegos y otros

elementos multimedia, así como el del tono de llamada, las notificaciones o la alarma.

3. Toque **Aceptar** para guardar los cambios.

CONSEJO: Mantenga pulsada la **tecla de encendido** y, a continuación, toque para activar el modo silencioso; para activar el modo de vibración o para desactivar el modo silencioso.

Establecimiento del bloqueo de pantalla

Si crea un bloqueo de pantalla, podrá proteger aún más su teléfono. Para desbloquear las teclas y la pantalla del teléfono cuando está opción esté activada, deberá mantener pulsado un icono, mirar al teléfono, dibujar un patrón o introducir un número PIN o contraseña.

1. Toque la **tecla de inicio > tecla de menú > Ajustes del sistema > Seguridad > Bloqueo de pantalla**.
2. Toque una opción y siga las instrucciones en pantalla para configurar el bloqueo de pantalla.

Comprobación del buzón de voz

1. Toque la **tecla de inicio >** .
2. Pulse y mantenga pulsado . Si se le solicita, introduzca la contraseña del buzón de voz.
3. Siga las indicaciones de voz para escuchar y administrar los mensajes del buzón de voz.

Realización de llamadas

1. Toque la **tecla de inicio >** .
2. Pulse e introduzca el número de teléfono en el teclado numérico que aparecerá en pantalla. Toque para eliminar dígitos incorrectos.
3. Para realizar la llamada, toque el icono que encontrará debajo del teclado numérico.

NOTA: Para llamar a un contacto, toque la **tecla de inicio >** **>** y luego toque un contacto o un número.

Agregar contactos

Creación de un nuevo contacto

1. Toque la **tecla de inicio >** **>** y a continuación el icono para acceder a todos los contactos .
2. Toque o **Crear un contacto nuevo** (si no hubiera ningún contacto).
3. Introduzca el nombre del contacto, así como sus números de teléfono, direcciones de correo electrónico y otros datos tal como se muestra. Toque **OK** para guardar el contacto.

Importación de contactos

1. Toque la **tecla de inicio >** **>** .
2. Toque la **tecla de menú > Importar/exportar > Importar desde la tarjeta SIM** o **Importar desde tarjeta SD**.
3. Si se le solicita, seleccione la cuenta en la que desea guardar los contactos.
4. Para importar contactos de la tarjeta micro-SIM, toque todos los contactos de la micro-SIM que desee importar y a continuación, .

   Para importar contactos de la tarjeta de memoria del teléfono, seleccione los archivos vCard de la tarjeta y luego toque **Aceptar** para comenzar con la importación.

Envío de mensajes

1. Toque en la pantalla de inicio y seleccione **Mensajes**. A continuación, toque .
2. Escriba el texto del mensaje y el destinatario o los destinatarios. Si desea enviar un MMS, añada el asunto y los elementos adjuntos.
3. Toque para enviar el mensaje.

Configuración de cuentas de correo electrónico

Configuración de una cuenta de Gmail

1. Toque en la pantalla de inicio y seleccione **Gmail**.
   NOTA: Si ya hay configurada otra cuenta de Gmail, toque la **tecla de menú > Ajustes > AÑADIR CUENTA**.
2. Toque **Usar cuenta** para iniciar sesión con la cuenta de Google que tenga ya configurada. Si no tiene ninguna cuenta de Google, toque **Crear cuenta** para crear una.
3. Siga las instrucciones en pantalla para configurar la cuenta.

Configuración del correo electrónico

1. Toque en la pantalla de inicio y seleccione **Correo**.
   NOTA: Si ya hay configurada otra cuenta de correo electrónico, toque la **tecla de menú > Ajustes > AÑADIR CUENTA**.
2. Introduzca la dirección de correo electrónico y su contraseña.
3. Toque **Siguiente** y siga las instrucciones en pantalla.

Configuración de un correo electrónico corporativo de Exchange

1. Toque en la pantalla de inicio y seleccione **Correo**.
   NOTA: Si ya hay configurada otra cuenta de correo electrónico, toque la **tecla de menú > Ajustes > AÑADIR CUENTA**.
2. Introduzca la dirección de correo electrónico y su contraseña.
3. Toque **Configuración manual > Exchange**.
4. Si fuera necesario, edite la información de **dominio\nombre de usuario**, **contraseña** y **servidor** y, a continuación, toque **Siguiente**.
5. Configure los ajustes que aparezcan en pantalla, como **Días para la sincronización** y a continuación toque **Siguiente**.
6. Si se le solicita, toque **Activar** para activar la aplicación de correo electrónico como un administrador del dispositivo.
7. Identifique la nueva cuenta con un nombre único y toque **Siguiente**.

Si necesita ayuda, póngase en contacto con el administrador del sistema.

Conexión a auricular Bluetooth

1. Encienda el auricular Bluetooth y active el modo de sincronización. Para obtener más información, consulte la guía de usuario del auricular.
2. Toque en la pantalla de inicio y seleccione **Ajustes > Bluetooth**.

3. Si el Bluetooth está apagado, toque el botón de **encendido/apagado**. Si el Bluetooth está encendido, aparecerá el icono en la barra de estado.

   NOTA: El teléfono buscará automáticamente los identificadores de los dispositivos Bluetooth disponibles que se encuentren dentro del rango de alcance y los mostrará en pantalla. Si desea volver a realizar la búsqueda, toque **BUSCAR DISPOSITIVOS**.
4. Toque el identificador del auricular o cualquier otro dispositivo que desee sincronizar con el teléfono. Si se le solicita, introduzca la contraseña correspondiente.
5. Si fuera necesario, toque el identificador del auricular sincronizado para conectarse a él. Cuando se haya conectado, el icono de la barra de estado se volverá de color azul.

Consejo: Toque el ID de nuevo para desconectarlo.

Instalación de aplicaciones desde Google Play Store

Existen decenas de miles de juegos y aplicaciones en Google Play Store que se pueden descargar e instalar. Puede enviar opiniones y comentarios sobre la aplicación.

Antes de comenzar, asegúrese de haber iniciado sesión en su cuenta de Google.

NOTA: El contenido al que puede acceder desde Play Store depende de su región y proveedor de servicios.

1. Toque la **tecla de inicio >** **> Play Store**.
2. Puede buscar las aplicaciones que necesita por categoría o tocando .
3. Toque la aplicación para ver una descripción detallada.
4. Toque **Instalar** (para aplicaciones gratuitas) o el precio (para aplicaciones de pago). Si la aplicación no es gratuita, es necesario iniciar sesión en la cuenta de Google Wallet y seleccionar el método de pago.

   PRECAUCIÓN: Una vez instaladas, algunas aplicaciones pueden acceder a muchas funciones o a gran cantidad de datos personales. Play Store le mostrará a qué podrá acceder la aplicación. Toque **Aceptar** para continuar o la **tecla atrás** para cancelar.
5. Espere a que la aplicación se descargue e instale automáticamente. Antes de que se empiece a descargar la aplicación, deberá autorizar el pago.

La aplicación se habrá instalado correctamente cuando el icono aparezca en la barra de estado. Para buscar otra aplicación, toque la **tecla de inicio >** .

Hacer una foto

1. Toque en la pantalla de inicio y seleccione **Cámara**.
2. Enfoque la cámara hacia donde desee y realice los ajustes necesarios.

Número	Función
1	Cambiar entre la cámara trasera y la cámara frontal.
2	Activar el flash.
3	Seleccionar el efecto de color.

4	Seleccionar el modo de cámara para hacer la foto (normal, panorama o temporizador).
5	Ajustar la configuración de la cámara.
6	Arrastrar para acercar o alejar la imagen.
7	Ver las fotos y vídeos capturados.
8	Capturar una foto.
9	Cambiar al modo videocámara.

3. Toque con suavidad o pulse los extremos de la **tecla de volumen**.

Grabación de vídeos

1. Toque en la pantalla de inicio y seleccione **Cámara** y, a continuación, utilice para cambiar al modo videocámara.
2. Enfoque la cámara hacia donde desee y realice los ajustes necesarios.

Número	Función
1	Ver las fotos y vídeos capturados.
2	Comenzar o detener la grabación.
3	Cambiar al modo cámara.
4	Cambiar entre la cámara trasera y la cámara frontal.

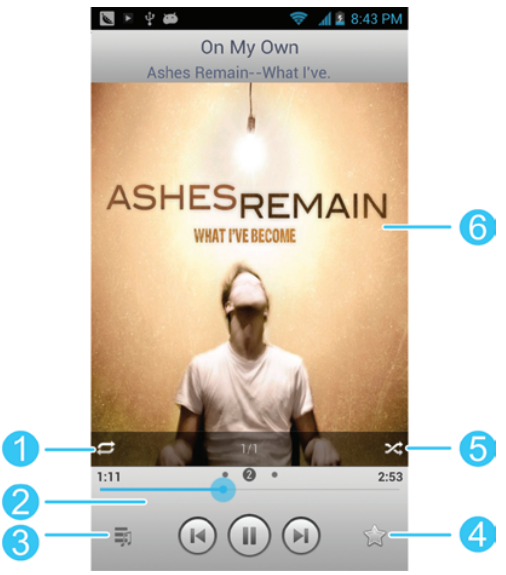
5	Cambiar el flash (para la cámara trasera).
6	Ajustar la configuración de la videocámara.
7	Deslizar para acercar o alejar zoom.

3. Toque para comenzar y para detener la grabación.

CONSEJO: Mientras la grabación esté en curso, puede tocar para guardar el fotograma como una foto.

Reproducción de música

1. Toque en la pantalla de inicio y seleccione **Música**.
2. Toque una categoría por ejemplo, Artistas o Álbumes, para buscar la canción que desee reproducir.
3. Toque la canción para reproducirla.



Número	Función
1	Tocar para cambiar el modo de repetición: repetición desactivada, repetir canción actual o repetir la lista de reproducción actual.
2	Control de la reproducción. Saltar canciones o pausar y reanudar la reproducción. Arrastrar la barra para desplazarse por la canción.
3	Tocar para volver a la biblioteca de música.
4	Tocar para añadir o quitar la canción de Favoritos. Sus canciones favoritas están en la lista de reproducción **Favoritos** de la pestaña **Listas de reproducción**.
5	Tocar para reproducir la lista de reproducción actual en modo aleatorio, donde las pistas se reproducen al azar.
6	Ilustración del álbum. Deslizar el dedo hacia la derecha o izquierda de la pantalla para ver las letras de las canciones (si están disponibles) de la lista de reproducción actual.

Conexión con el PC

Puede conectar su teléfono a un equipo mediante un cable USB y transferir música, imágenes u otros archivos entre ambos dispositivos. Su dispositivo almacena estos archivos en su almacenamiento interno.

1. Mantenga pulsada la barra de estado en la parte superior de la pantalla y desplácela hacia abajo.
2. Toque (**Conectado como [**modo de conexión actual**])**.
3. Seleccione **MTP** (Dispositivos de multimedia (MTP)) para transferir archivos multimedia en Windows PC o Mac.

Para desconectar el dispositivo del ordenador, desconecte el cable USB al terminar.

Conexión a Internet

Conexión Wi-Fi

1. Toque la **tecla de inicio > tecla de menú > Ajustes > Wi-Fi**.
2. Si el Wi-Fi está apagado, toque el botón de encendido/apagado.

   El teléfono busca automáticamente las redes Wi-Fi al alcance y muestra los nombres y ajustes de seguridad. Además, el teléfono se conecta a redes ya vinculadas cuando se encuentran al alcance.

3. Toque una red para conectarse a ella.
   Si la red está protegida, introduzca una contraseña u otras credenciales. (Pregunte al administrador de la red para obtener información detallada).

Conexión a través de una red móvil

Para conectarse a Internet puede utilizar los nombres de punto de acceso (APN) predeterminados. Si desea añadir un nuevo APN, póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información. No cambie los valores predeterminados a no ser que se lo indique su proveedor de servicios. Si lo hace, el servicio podría dejar de funcionar.

1. Toque la **tecla de inicio > tecla de menú > Ajustes > Redes móviles > APN**.
2. Toque la **tecla de menú > APN nuevo**.
3. Toque cada elemento para introducir la información que obtenga del proveedor de servicios.
4. Toque **Guardar**.
5. En la lista de APN, toque el círculo de la derecha del APN que ha creado para comenzar a utilizarlo.

Ampliación de la vida de la batería

Hay ciertas acciones que se pueden hacer para que la batería dure más tiempo.

- Active el Wi-Fi, Bluetooth, GPS, datos móviles y sincronización automática solo cuando sea necesario.
- Baje el brillo de la pantalla.
- Utilice el anclaje Bluetooth o USB (si dispone de un cable) en lugar de un punto de acceso Wi-Fi portátil para compartir los servicios de datos del teléfono.
- En la pantalla de inicio, toque > **Gestor de tareas** y cierre las aplicaciones no necesarias que estén en ejecución en segundo plano.
- En la pantalla de inicio, toque > **Ajustes** > **Sonido** y desactive **Vibrar al pulsar**.

Liberación de espacio de memoria

Utilice el **Gestor de tareas** para liberar espacio de memoria y aumentar la velocidad del sistema.

1. En la pantalla de inicio, toque > **Gestor de tareas**.
2. Toque la pestaña **Tareas** y toque junto a la aplicación que no necesite.
   También puede tocar en **CERRAR TODOS** para detener la ejecución de todas las aplicaciones.

Administración del almacenamiento del teléfono

Eliminación de mensajes antiguos

Puede eliminar manualmente mensajes antiguos para liberar algo de espacio de almacenamiento. También puede configurar la eliminación de los mensajes más antiguos cuando se exceda el límite.

1. En la pantalla de inicio, toque > **Mensajes**.
2. Toque la **tecla de menú > Ajustes**.
3. Active **Borrar mensajes antiguos** para activar la opción de eliminación automática.
4. Toque **Límite de mensajes de texto** o **Límite de mensajes multimedia** para definir el límite máximo.
5. Toque **Establecer**.

Eliminación del contenido local del navegador

1. En la pantalla inicio, toque > **Navegador**.
2. Toque la **tecla de menú > Ajustes > Seguridad y privacidad**.
3. Toque **Borrar caché**, **Borrar historial** y **Borrar datos de cookies**.

Advertencias y precauciones de seguridad

Seguridad general

	No realice ni conteste llamadas con el teléfono mientras conduce. No escriba mensajes de texto mientras conduce.
	No utilice el teléfono en estaciones de servicio.
	Mantenga el teléfono a una distancia mínima de 15 mm del cuerpo o del oído cuando realice llamadas.
	Este dispositivo puede generar una luz brillante o con destellos.
	Las piezas pequeñas pueden provocar asfixia.
	No arroje el teléfono al fuego.
	El teléfono puede producir un sonido fuerte.
	Para prevenir posibles daños auditivos, no utilice el dispositivo con el volumen muy alto durante periodos de tiempo prolongados.
	Evite que entre en contacto con objetos magnéticos.

	Evite las temperaturas extremas.
	Manténgalo alejado de marcapasos y otros dispositivos médicos electrónicos.
	Evite que entre en contacto con líquidos. Mantenga el teléfono seco.
	Apáguelo cuando así se le indique en hospitales y centros médicos.
	No intente desensamblar el teléfono.
	Apáguelo cuando así se le indique en aviones y aeropuertos.
	Utilice sólo accesorios aprobados.
	Apáguelo cuando se encuentre cerca de materiales o líquidos explosivos.
	No dependa únicamente del teléfono para las comunicaciones de emergencia.

Exposición a radiofrecuencia (RF)

Declaración general sobre la energía de radiofrecuencia

El teléfono contiene un transmisor y un receptor. Cuando está encendido, recibe y transmite energía de radiofrecuencia. Cuando hable por teléfono, el sistema que gestiona la llamada controla el nivel de energía al que transmite el teléfono.

Tasa de absorción específica (SAR)

Su dispositivo móvil es un transmisor y receptor de ondas de radio. Está diseñado para que no pueda superar los límites de exposición a ondas de radio recomendados por las directrices internacionales. Estas directrices fueron desarrolladas por la organización científica independiente ICNIRP e incorporan márgenes de seguridad establecidos para garantizar la protección de todas las personas, independientemente de su edad y estado de salud.

Estas directrices utilizan una unidad de medida conocida como tasa de absorción específica o SAR (Specific Absorption Rate en inglés). El límite de SAR para dispositivos móviles es de 2 W/kg El valor más alto de SAR registrado con este dispositivo al probarse* en el oído fue inferior al límite requerido. Puesto que los dispositivos móviles disponen de una amplia variedad de funciones, se pueden utilizar en distintas posiciones y llevarse, por ejemplo, sujetos al cuerpo, tal y como se describe en esta guía del usuario**.

El valor de SAR se mide utilizando la energía de transmisión más alta del dispositivo, por lo que el valor de SAR real de este dispositivo durante su funcionamiento está normalmente por debajo del indicado anteriormente. Esto se debe a los cambios automáticos en el nivel de energía del dispositivo para garantizar que solo utilice la energía mínima necesaria para comunicarse con la red.

* Las pruebas se han efectuado de acuerdo con las normas EN 50360, EN 62311, EN 62209-1 y EN 62209-2.

** Consulte el uso del teléfono sujeto al cuerpo.

Uso del dispositivo sujeto al cuerpo

Información de seguridad importante relativa a la exposición a radiaciones de radiofrecuencia (RF):

Para garantizar el cumplimiento de las directrices de exposición a radiofrecuencia, el teléfono debe usarse con una separación mínima del cuerpo de 15 mm.

Si no se siguen estas instrucciones, la exposición a radiofrecuencia podría superar los límites recomendados por las directrices.

Limitación de la exposición a los campos de radiofrecuencia (RF)

Para aquellos usuarios interesados en limitar su exposición a campos de radiofrecuencia, la Organización Mundial de la Salud (OMS) hace la siguiente recomendación:

Medidas preventivas: la presente información científica no indica que sean necesarias medidas preventivas especiales para usar teléfonos móviles. Si este tema preocupa a los usuarios, pueden optar por limitar su propia exposición o la de sus hijos a la radiofrecuencia limitando la duración de las llamadas o usando dispositivos de manos libres para mantener los teléfonos móviles alejados de la cabeza y el cuerpo.
Para obtener más información sobre este tema, consulte la página principal de la OMS: http://www.who.int/peh-emf (WHO Fact sheet 193: junio de 2000).

Información normativa

Las siguientes aprobaciones y avisos son válidos para determinadas regiones, tal como se indica.
Consulte el apartado de la declaración de cumplimiento de la directiva RoHS y la normativa del marcado CE incluida al final de este manual.

Distracciones

Conducción

Para reducir el riesgo de accidentes, se debe prestar especial atención a la conducción en todo momento. El uso del teléfono móvil mientras se conduce (incluso con un kit de manos libres) puede provocar distracciones y dar lugar a un accidente. Debe cumplir las leyes y normativas locales que limitan el uso de dispositivos inalámbricos mientras se conduce.

Uso de maquinaria

Para reducir el riesgo de accidente, se debe prestar especial atención al utilizar maquinaria.

Manejo del producto

Declaración general sobre el manejo y uso

Sólo el usuario es responsable de la forma en la que utiliza el teléfono y de las consecuencias derivadas de su uso.

Siempre debe apagar el teléfono en lugares cuyo uso esté prohibido. El uso del teléfono está sujeto a las medidas de seguridad establecidas para proteger a los usuarios y su entorno.

- Trate siempre el teléfono y los accesorios con cuidado y manténgalos en un lugar limpio y sin polvo.
- Mantenga limpia la pantalla y la lente de la cámara. La presencia de suciedad en la pantalla o en la lente de la cámara podría afectar a la capacidad de reacción del teléfono a sus operaciones o disminuir la calidad de las imágenes.
- Limpie el dispositivo y sus accesorios con un material suave, como el paño que se suele utilizar para limpiar las gafas. No utilice alcohol ni ningún otro producto corrosivo para limpiar el dispositivo; evite que estos productos entren en contacto con el interior del teléfono.

- No exponga el teléfono ni los accesorios al fuego o a tabaco encendido.
- No exponga el teléfono ni los accesorios a líquidos ni a humedad.
- No deje caer, lance ni intente doblar el teléfono ni los accesorios.
- No pinte el teléfono ni los accesorios.
- No intente desmontar el teléfono ni sus accesorios. Únicamente el personal autorizado debe hacerlo.
- No exponga el teléfono ni sus accesorios a temperaturas extremas (mínimo de -5 ºC y máximo 50 ºC).
- No coloque el teléfono dentro o cerca de aparatos de calefacción ni de contenedores de alta presión, como es el caso de calentadores de agua, microondas o utensilios de cocina. Si lo hace, el teléfono podría sufrir daños.
- Consulte las normativas locales relativas al desecho de productos electrónicos.
- No lleve el teléfono en el bolsillo trasero, porque podría romperlo al sentarse.

Niños pequeños

No deje el teléfono ni sus accesorios al alcance de niños pequeños, ni permita que jueguen con él.

Podrían sufrir heridas o provocarlas a otras personas. También podrían dañar accidentalmente el teléfono.

El teléfono contiene pequeñas piezas con bordes afilados que pueden causar heridas o desprenderse y provocar asfixia.

Desmagnetización

Para evitar el riesgo de desmagnetización, no deje dispositivos electrónicos ni objetos magnéticos cerca del teléfono durante un largo período de tiempo.

Descarga electrostática (ESD)

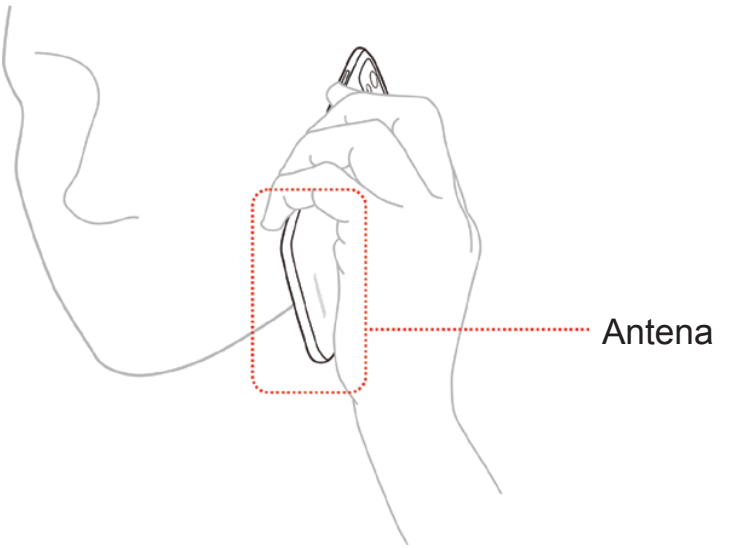
No toque los conectores metálicos de la tarjeta micro-SIM.

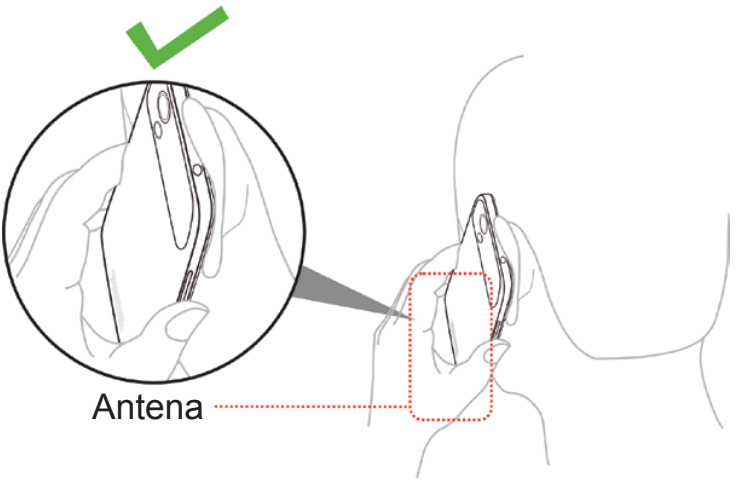
Antena

No toque la antena si no es necesario.

Posición de uso normal

Al realizar o recibir llamadas telefónicas, coloque el teléfono en la oreja con la parte inferior en dirección a la boca.





Airbags

No coloque el teléfono en un lugar cercano a un airbag o en la zona de despliegue del mismo, los airbags se inflan con mucha fuerza y la presencia del teléfono en esa ubicación podría dar lugar a lesiones graves.

Guárdelo en un lugar seguro antes de comenzar a conducir.

Ataques epilépticos/desvanecimientos

Este dispositivo puede generar una luz brillante o con destellos. Algunas personas podrían sufrir desmayos o ataques epilépticos (aunque no los hayan padecido anteriormente) al verse expuestos a destellos o patrones de luz, como sucede al jugar a videojuegos o ver vídeos. Si alguna vez ha sufrido estos trastornos o tiene un familiar con un historial médico semejante, acuda a un médico.

Lesiones por esfuerzo repetitivo

Para minimizar el riesgo de lesiones por esfuerzo repetitivo (RSI, del inglés Repetitive Strain Injury) al escribir mensajes de texto o jugar con el teléfono móvil:

- No apriete demasiado el teléfono.
- Pulse los botones con suavidad.
- Utilice las funciones especiales del teléfono diseñadas para reducir el número de botones que se debe pulsar como, por ejemplo, las plantillas de mensajes o la predicción de texto.
- Tómese varios descansos para hacer estiramientos y relajarse.

Llamadas de emergencia

Este teléfono, al igual que cualquier teléfono inalámbrico, funciona mediante señales de radio, por lo que no se puede garantizar la conexión en todas las situaciones. Por este motivo, nunca debe depender únicamente de un teléfono inalámbrico para las comunicaciones de emergencia.

Ruidos fuertes

Este teléfono es capaz de producir ruidos fuertes que podrían dañar el oído. Baje el volumen antes de utilizar los auriculares, los auriculares estéreo con Bluetooth u otros dispositivos de audio.

Calentamiento del teléfono

El teléfono se puede calentar mientras se carga y durante su uso normal.

Seguridad eléctrica

Accesorios

Utilice sólo accesorios autorizados.

No conecte el teléfono a productos ni accesorios no compatibles.

No toque los terminales de la batería ni deje que los toquen objetos metálicos como monedas o llaveros ni que provoquen cortocircuitos en ellos.

No perfore la superficie de la batería con objetos punzantes.

Conexión a un coche

Solicite asesoramiento profesional cuando conecte una interfaz telefónica al sistema electrónico del vehículo.

Productos dañados y defectuosos

No intente desmontar el teléfono ni sus accesorios.

Únicamente el personal cualificado debe revisar o reparar el teléfono o los accesorios.

Si el teléfono (o los accesorios) se han sumergido en agua, se han perforado o han sufrido una grave caída, no los utilice hasta que los hayan revisado en un centro de servicio autorizado.

Interferencias de radiofrecuencia

Declaración general sobre interferencias

Debe tener mucho cuidado al usar el teléfono cerca de dispositivos médicos personales, como marcapasos y audífonos.

Marcapasos

Los fabricantes de marcapasos recomiendan que se mantenga una distancia mínima de 15 cm entre el teléfono móvil y el marcapasos con el fin de evitar posibles interferencias con este último. Es recomendable que se coloque el teléfono en el oído del lado opuesto al del marcapasos y que no lo lleve en un bolsillo junto al pecho.

Audífonos

Las personas con audífonos u otros implantes cocleares pueden percibir ruidos de interferencia al utilizar dispositivos inalámbricos o si hay alguno cerca.

El nivel de interferencias dependerá del tipo de dispositivo auditivo y la distancia entre el dispositivo y el origen de las interferencias. Puede que, al aumentar la separación entre ambos, se reduzca la interferencia. También puede consultar al fabricante del audífono las posibles alternativas.

Dispositivos médicos

Consulte a su médico y al fabricante si el uso del teléfono puede interferir en el funcionamiento del dispositivo médico.

Hospitales

Desactive el dispositivo inalámbrico cuando se le solicite en hospitales, clínicas o centros de salud. Estos requisitos se han establecido para evitar posibles interferencias con equipos médicos delicados.

Aviones

Desactive el dispositivo inalámbrico cuando así se lo indique el personal del aeropuerto o de la aerolínea.

Consulte al personal de la aerolínea si está permitido usar dispositivos inalámbricos a bordo del avión. Si el dispositivo incluye un modo de vuelo, deberá activarlo antes de subir al avión.

Interferencias en coches

Tenga en cuenta que, debido a las posibles interferencias con el equipo electrónico, algunos fabricantes de automóviles prohíben el uso de teléfonos móviles en sus vehículos a menos que la instalación incluya un kit de manos libres con una antena externa.

Entornos con riesgo de explosión

Estaciones de servicio y atmósferas explosivas

En ubicaciones con atmósferas potencialmente explosivas, siga todas las indicaciones para apagar dispositivos inalámbricos, como el teléfono u otros equipos de radio.

Entre las áreas con atmósferas potencialmente explosivas, se incluyen zonas de repostaje, áreas bajo las cubiertas de los barcos, instalaciones de almacenamiento o transporte de combustible o productos químicos, y áreas en las que el aire contenga sustancias químicas o partículas en grano, polvo o polvo metálico.

Detonadores y áreas de voladuras

Apague el teléfono móvil o dispositivo inalámbrico cuando se encuentre en áreas de voladuras o en áreas en las que se indique que deben apagarse los dispositivos emisores/receptores o los dispositivos electrónicos con el fin de evitar posibles interferencias con las detonaciones.

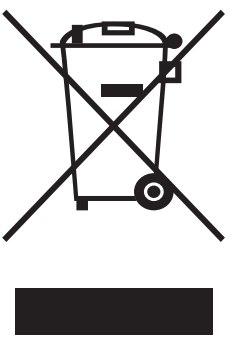
Declaración de cumplimiento de la directiva RoHS

Con el objetivo de minimizar el impacto medioambiental y responsabilizarnos en mayor medida del planeta en el que vivimos, este documento es la declaración formal de que el teléfono Grand S Flex, fabricado por ZTE CORPORATION, cumple la directiva RoHS (Restricción de sustancias peligrosas) 2011/65/EU de la Unión Europea en lo que se refiere a las siguientes sustancias:

1. Plomo (Pb)
2. Mercurio (Hg)
3. Cadmio (Cd)
4. Cromo hexavalente (Cr (VI))
5. Bifenilos polibromados (PBB)
6. Éteres de polibromodifenilos (PBDE)

El teléfono Grand S Flex, fabricado por ZTE CORPORATION, cumple la directiva 2011/65/EU de la Unión Europea.

Desecho del dispositivo antiguo



1. Cuando un producto incluye el símbolo de un contenedor tachado con una cruz, significa que está incluido en la directiva 2012/19/EU de la Unión Europea.
2. Todos los productos eléctricos y electrónicos deben desecharse al margen de los residuos municipales mediante instalaciones de recolección designadas por las autoridades locales.
3. Desechar su viejo dispositivo correctamente ayudará a evitar consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

Dado que la información de reciclado de este producto se basa en la directiva RAEE, le rogamos que envíe un correo electrónico a weee@zte.com.cn

DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD CE 1588

Por la presente, se declara que el producto indicado a continuación:

Tipo de producto: Teléfono móvil digital multimodo WCDMA/LTE

Nº de modelo: ZTE Grand S Flex / Grand S Flex

Cumple los requisitos de protección básicos de la directiva sobre equipos radioeléctricos y equipos terminales de telecomunicación de la Unión Europea (Directiva 1999/5/CE), la directiva sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en productos eléctricos y electrónicos (Directiva 2011/65/UE) y la directiva sobre requisitos de diseño ecológico aplicables a los productos relacionados con la energía (Directiva 2009/125/CE), y sus modificaciones.

Esta declaración se aplica a todos los ejemplares fabricados de manera idéntica a las muestras sometidas a prueba o evaluación.

La evaluación de conformidad del producto con los requisitos relativos a la Directiva 1999/5/CE fue realizada por American TCB (organismo notificado n.º 1588) y la evaluación de conformidad del producto con los requisitos relativos a la Directiva 2011/65/UE fue realizada por el centro de pruebas internacional de SHANGHAI LAB y la Directiva 2009/125/CE fue realizada por Shenzhen Hua-

tongwei International Inspection Co., Ltd. Las evaluaciones se realizaron según los siguientes estándares y normativas:

Requisito	Estándar
Salud y seguridad	EN 60950-1:2006 + EN 60950-1:2006/A11:2009 + EN 60950-1:2006/A12:2011 + EN 60950-1:2006/A1:2010; EN 50360:2001; EN 62311:2008; EN 62209-1:2006; EN 62209-2:2010; EN 62479-2010; EN 50332-1:2000; EN 50332-2:2003
Compatibilidad electromagnética	EN 301 489-1 V1.9.2; EN 301 489-3 V1.4.1; EN 301 489-7 V1.3.1; EN 301 489-17 V2.1.1; EN 301 489-24 V1.5.1; EN 55013:2001+A2:2006; EN 55020:2007
Espectro de radio	EN 301 511 V9.0.2; EN 301 908-1 V5.2.1; EN 301 908-2 V5.2.1; EN 301 908-13 V5.2.1; EN 300 328 V1.7.1; EN 300 440-1 V1.6.1; EN 300 440-2 V1.4.1
RoHS	IEC 62321:2008
ErP	(CE) No 278/2009

Esta declaración es responsabilidad del fabricante:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech Industrial Park, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, 518057, P. R. China

Persona autorizada que firma en nombre de la compañía:

Xu Feng Director de calidad de ZTE Corporation

Nombre y puesto en la compañía escritos en letra de imprenta

Shenzhen, 15 de agosto de 2013 徐锋

Lugar y fecha Firma con validez legal

Este equipo se puede utilizar en:				AT	BE
CY	CZ	DK	EE	FI	FR
DE	GR	HU	IE	IT	LV
LT	LU	MT	NL	PL	PT
SK	SI	ES	SE	GB	IS
LI	NO	CH	BG	RO	TR